

[Text]

The nature of Canada and our industry is based on a highly-efficient energy-intensive product base. If we stop producing these products in Canada, we believe that they will then be produced elsewhere, in perhaps a less efficient manner, resulting in an overall increase of global warming emissions.

That said, Mr. Chairman, the action Edmonton Power is taking recognizes that there are better ways to generate and use energy. District energy, that is heating and cooling, in Edmonton is a cost-effective way to meet the environmental challenge.

Mr. Chairman, Edmonton Power is continually seeking better ways to provide cost-effective energy solutions in Edmonton. We believe district energy, which I'll explain in a few moments, will allow Edmonton Power to meet the environmental challenges of the future.

• 1110

You will have heard in many of your submissions to date, certainly from the Canadian Electrical Association, that there are ways we can use energy better. They've addressed that issue as demand-side management. I'm not going to go into that this morning. You've also heard of many submissions that there are better ways to generate electricity, and I'm not going to go into that either. Instead, I will take you into what we call combined heat and power, which you will have heard perhaps as the term "co-generation". In our utility business, that means that we will look for a heat source, which we will call "district energy".

When we started to look at that process, Mr. Chairman, we discovered that district energy allowed us to generate electricity in better ways and also to introduce demand-side management or wise use of energy programs.

The concept of district energy for us in Edmonton is a joint venture between the utility used to producing electrical energy over the last 100 years and the community that is represented by downtown Edmonton as a heat load. The heat that is right now remaining after electricity is generated can be utilized for both heating and cooling that downtown.

Also involved in the district energy program is a concept of a municipal energy plan. Edmonton Power is a municipally-owned utility and therefore it felt it was not inappropriate when it was looking at district energy to look at the resources within that community. It certainly looked near that area it was planning to serve. The term "Rossdale" on the right side of that slide at the bottom is the Rossdale Generating Station. We also found that by interlinking, potentially, the university, the general hospital, and other hospital complexes with the downtown that we were able to bring to bear existing publicly-owned facilities that will facilitate the economic adventure into district energy.

[Translation]

La nature du Canada et de notre industrie est fondée sur un produit de base très efficace à forte densité d'énergie. Si nous arrêtons de générer ces produits au Canada, nous pensons qu'ils seront produits ailleurs, peut-être d'une façon moins efficace, ce qui aboutira à une augmentation globale des émissions responsables du réchauffement de la planète.

Cela étant, monsieur le président, la compagnie Edmonton Power reconnaît qu'il existe de meilleures façons de produire et d'utiliser l'énergie. L'énergie centralisée, c'est-à-dire le chauffage et le refroidissement collectifs, à Edmonton représentent une façon rentable de relever le défi environnemental.

Monsieur le président, la Edmonton Power cherche en permanence de meilleurs moyens d'appliquer des solutions énergétiques rentables à Edmonton. Nous sommes d'avis que l'énergie centralisée, que je vous expliquerai dans quelques instants, permettra à cette entreprise de relever les défis environnementaux du futur.

Dans les nombreux mémoires qui vous ont été présentés à ce jour, vous avez certainement entendu parler, notamment par l'Association canadienne de l'électricité, de meilleurs moyens d'utilisation de l'énergie. Ils ont abordé cette question au niveau de la gestion liée à la demande. Je n'en parlerai pas ce matin. Bon nombre de mémoires vous ont également présentés de meilleurs moyens de produire l'électricité; je n'en parlerai pas non plus. Par contre, je vais aborder avec vous ce que nous appelons la production combinée chaleur-force, que vous avez peut-être entendu appeler «cogénération». Dans notre milieu des services d'utilité publique, cela signifie que nous recherchons une source de chaleur, que nous appellerons «l'énergie centralisée».

Monsieur le président, lorsque nous avons commencé à étudier ce procédé, nous avons découvert que l'énergie centralisée nous permettait de produire de l'électricité de meilleure façon, et aussi d'introduire des programmes de gestion liés à la demande ou des programmes d'utilisation judicieuse de l'énergie.

Le concept de l'énergie centralisée est une entreprise conjointe entre l'entreprise publique utilisée pour produire l'énergie électrique au cours du dernier siècle, et la collectivité qui est représentée par le centre-ville d'Edmonton comme charge calorifique. La chaleur résiduelle que l'on constate actuellement après la production de l'électricité peut être utilisée à la fois pour réchauffer et pour refroidir le centre-ville.

Le programme de l'énergie centralisée englobe également un concept de plan énergétique municipal. La compagnie Edmonton Power est un service public municipal; il n'était donc pas inapproprié d'étudier les ressources présentes au sein de cette collectivité tout envisageant l'énergie centralisée. La compagnie a donc jeté un regard sur cette zone qu'elle prévoyait desservir. Le terme «Rossdale» que vous voyez en bas à droite de ce transparent est la centrale de Rossdale. Nous avons également constaté qu'en reliant éventuellement l'université, l'hôpital général ainsi que d'autres complexes hospitaliers avec le centre-ville, nous pourrions impliquer les installations publiques existantes qui faciliteront l'aventure économique vers l'énergie centralisée.